TÜV CERT
EN ISO 9001:2008 / EN ISO 14001:2004
Reg. čísla certifikátů: 04 100 038041-004, 04 104 990140-004

ArcelorMittal

A02 **Inspekční certifikát "3.1" (EN 10 204)**

A03 číslo dokumentu: **80303/10**

A07	Číslo objednávky odběratele / číslo položky: **4270003429**	A08	Číslo zakázky výrobce: **1531/30050/0/10**
A11	Číslo objednávky dodavatele:	A10	Číslo návěští: **061018**

B08, B12, B13 Dodávané množství:

ks	svazků	m	B13-Skutečná hmotnost kg
12		161.630	15112

B09-11 Rozměry: **508.0 x 7.10 mm**

B02 Označení oceli: **L360MB**

A06 Odběratel / příjemce:
DOPORUČENĚ !
RWE Gas Storage, s.r.o.
V Olšinách 75/2300
100 00 Praha 10, Strašnice

B01, B03, B04 Druh výrobku, stav, dodací podmínky:
Trubka ocelová svařovaná se šroubovicovým svarem dle norem pro použití na plynovody a ropovody s úkosy
EN 10208-2:1996
Trubky vyrobené z termomechanicky válcovaných pásů. Koeficient svaru V=1.
Vnější izolace PE dle DIN 30670 N-v.
TS 09GS103/7218/DN500

A04, B06 Značení: znak výrobce
NH 8 KJ 9 KJ

C71-92 Tavební a výrobková chemická analýza C70 Ocel vyrobená kyslíkovým procesem, plně uklidněná, kontinuálně odlévaná. (%)

B07 Číslo tavby	C	Mn	Si	P	S	Cu	Ni	Cr	Mo	V	Nb	Alc
15461E	0.05	1.21	0.225	0.009	0.005	0.03	0.02	0.03	0.006	0.002	0.028	0.027
	0.05	1.21	0.220	0.009	0.005	0.02	0.02	0.03	0.005	<0.003	0.027	0.028

Z99 ☒ Pokračování v příloze

Výsledky zkoušek:

B07 Č.tavby:	C00 Č.zkoušky	MPa C11 Mez kluzu	MPa C12 Pevnost v tahu	% 5D C13 Tažnost	C14 Podíl Re/Rm	J 10X5 0°C C40-43 Zkouška rázem v ohybu	C30-32 Tvrdost
C04 Předpis:							
	zakl. mat.	360 - 510	min. 460	min. 20.0		ø 20.0 min. 15.0	max.
	svarovy mat.	min.	min. 460			ø 20.0 min. 15.0	max.
						ø min.	max.
15461E 0206347	zakl. mat.	383	477	30.9	0.80	131 126 134 134	
0206347	svarovy mat.		480			86 87 85 86	

Z99 ☐ Pokračování v příloze

D01	Kontrola povrchu a rozměrů - vyhověla ☒	D51	Nepropustnost trub zaručena zkouškou vodním tlakem MPa 8.30/10 s
C53	Zkouška ohybem svar. spojů - vyhověla ☒	D52	Provedena 100% elektrojiskrová zkouška neprodyšnosti (25kV) - vyhověla ☒
D53	Zbytkový magnetismus nepřesahuje hodnotu (mT) 3		
D06	RTG - zkouška konců svarů, oprav svarů - vyhověla ☒	D07	UZ - zkouška svarů, zákl. materiálu konců trub - vyhověla ☒

Poznámky: Soupis trubek: příloha 80303A/10
Orientace zk. těles -zákl.mat.: add.C11-13)...1T,w/4 add.C40-43)...3T,w/4.
-svarový mat.: add.C12)...1W add.40-43)...3W add.C53)...2W.

ArcelorMittal
ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.
Vratimovská 689, 707 02 Ostrava 7
Řízení jakosti

C93 Hodnota hmotnostní aktivity ionizujícího záření v tavební analýze nepřesahuje 100 Bq/kg.

Z01 Všechny trubky odpovídají výše uvedeným normám, požadavkům a smlouvám sjednaným v kupní smlouvě. 35

Z02 Datum vydání 10.06.2010/P011383

Tel.: ++420-595683644 / Fax ++420-595682062

A01 ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.
A05 Řízení jakosti
Vratimovská 689
707 02 Ostrava-Kunčice
Česká republika

Ing. Pekař
odborný znalec
Z02 Ověření platnosti

E.z. 2561/16/15/P

ArcelorMittal

Příloha k Inspekčnímu certifikátu "3.1" (EN 10 204)

A03 číslo dokumentu: **80303/10** strana: **1/1**

C71-92 **Tavební a výrobková chemická analýza** (%)

B07 Číslo tavby	Ti	N	Ceq
15461E	0.018	0.0080	0.26
	0.019	0.0075	0.26

B07 Č. tavby:	C00 Č. zkoušky:	C11 Mez kluzu	C12 Pevnost v tahu	C13 Tažnost %	C14 Podíl Re/Rm	C40-43 Zkouška rázem v ohybu Ø	C30-32 Tvrdost

Výsledky zkoušek:

ArcelorMittal
ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.
Vratimovská 689, 707 02 Ostrava 7
Řízení jakosti

Z02 Datum vydání 10.06.2010/P011383

Tel.: ++420-595683644 / Fax: ++420-595682062

35

A01 ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.
A05 Řízení jakosti
Vratimovská 689
707 02 Ostrava-Kunčice
Česká republika

Ing. Pekař
odborný znalec
Z02 Ověření platnosti

E.z. 2562/16/15/P

ArcelorMittal

Příloha k Inspekčnímu certifikátu "3.1" (EN 10 204)

A03 číslo dokumentu: 80303A/10 strana: 1/1

Trubka č.	Tavba č.	Délka (m)	Vagón č.	Trubka č.	Tavba č.	Délka (m)	Vagón č.	Trubka č.	Tavba č.	Délka (m)	Vagón č.
0206347	15461E	13.47									
0206357	15461E	13.47									
0206359	15461E	13.47									
0206366	15461E	13.46									
0206367	15461E	13.47									
0206368	15461E	13.47									
0206369	15461E	13.47									
0206370	15461E	13.47									
0206371	15461E	13.47									
0206372	15461E	13.47									
0206374	15461E	13.47									
0206375	15461E	13.47									

Z02 Datum vydání 10.06.2010/P011383

Tel.: ++420-595683644 / Fax: ++420-595682062

A01 ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.
A05 Řízení jakosti
Vratimovská 689
707 02 Ostrava-Kunčice
Česká republika

ArcelorMittal
ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.
Vratimovská 689, 707 02 Ostrava 7
Řízení jakosti

Ing. Pekař
odborný znalec
Z02 Ověření platnosti

E.z. 2563/16/15/P

ArcelorMittal

The Loading Document LOŽNÝ LIST ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.	Report code / Kód zprávy	Legal subject code / Kód právního subj.	Workshop nr. / Číslo střediska	Loading date/Datum nakládky	Shift / Směna	Loading time / Čas nakládky	Foreman / Předák nakládky	Číslo ložného listu
			1531	31.05.2010	2A	14:54	Kubenka	8150061018
Wagon or truck number / Číslo vozu - tahače 5T40332	Registrat.nr. / MPZ CZ	Axle load / Nápr.tlak	Old tare / Tára stará	New tare / Tára nová 13.580	Loading capacity/ Únosnost	Number of axles/Počet náprav	Sheets, seals/ Plachty, plomby	

Trailer number/ Číslo vozu - návěsu 1T17495	Registrat nr./ MPZ CZ	Destination/Stanice určení Ostrava - Hrabová CZ-72000	Received by / Převzal Birth date(passport nr.)/Datum narození (číslo pasu,OP) 04.09.1950 First name and surname / Jméno a příjmení JIŘÍ HLAVÁČ Signature / Podpis

Consignee / Příjemce zboží
RWE Gas Storage, s.r.o. skladovací prostor fa.

STEEL TUBES / TRUBKY OCELOVÉ

Order/ zakázka	Dimension/ rozměr	Lengths[m]/ rozsah délek	Grade/ jakost	Heat/ tavba	Tube no./ Č.trubky	Length/ Délka[m]	Lenght[ft]	Theor. weight/ Teor. hmot.[kg]	Theor. weight[lb]
30050 00	508.0 X 7.10	9,00 - 14,00	L360MB	15461E	206347	13,470	44,193	1277	2815
			L360MB	15461E	206357	13,470	44,193	1277	2815
			L360MB	15461E	206359	13,470	44,193	1277	2815
			L360MB	15461E	206366	13,460	44,160	1277	2815
			L360MB	15461E	206367	13,470	44,193	1277	2815
			L360MB	15461E	206368	13,470	44,193	1277	2815
			L360MB	15461E	206369	13,470	44,193	1277	2815
			L360MB	15461E	206370	13,470	44,193	1277	2815
			L360MB	15461E	206371	13,470	44,193	1277	2815
			L360MB	15461E	206372	13,470	44,193	1277	2815
			L360MB	15461E	206374	13,470	44,193	1277	2815
			L360MB	15461E	206375	13,470	44,193	1277	2815
			Celkem:	**12**	**12**	**161,630**	**530,282**	**15324**	**33784**
30061 00	508.0 X 7.10	9,00 - 14,00	L360MB	15461E	206343	11,990	39,337	1570	3461
			L360MB	15461E	206344	11,980	39,304	1568	3457
			L360MB	15461E	206345	11,980	39,304	1568	3457
			L360MB	15461E	206346	11,980	39,304	1568	3457
			Celkem:	**4**	**4**	**47,930**	**157,251**	**6274**	**13832**
Code NH: 3150031504			**Celkem:**	**16**	**16**	**209,560**	**687,533**	**21598**	**47615**
			Celkem:	**16**	**16**	**209,560**	**687,533**	**21598**	**47615**

UNIGEO
12 720 00 Ostrava - Hrabová

Nedílnou součástí ložného listu u LKW je Vážní lístek provedeného vážení, hmotnost uvedená na ložném listě je pouze teoretická.

Inseparable part of the loading documents for TRUCKS is Weight Note based on executed weighing, weight stated in the loading document is only theoretical.

Notice / Poznámka		Discharged/Uvolněno	Quality audit / Kontrola jakosti	Weight data/Údaje o hmotnosti
		Surname/Příjmení Phone/Telefon Signature/Podpis Stamp/Razítko	303 156-VK UVOLNĚNO ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s.	Brutto/Brutto Tare/Tára Net/Netto Palletes/Podložky 300 Binding/Vázání Sheet/Plachty Products/Výrobky 21598
Issued by/Vyhotovil Kubenka 6188	Transmitted by/Vysílal	Payment/Placeno		